



Europass Curriculum Vitae



Lične informacije

Ime i prezime **Ratko Knežević**
Adresa Plandišće 1, 77000, Bihać, Bosna i Hercegovina
Telefon(i) +387 37 311 868 Mobile: +387 61 181 723
Fax +387 37 222 025
E-mail kratko1962@gmail.com
Državljanstvo BiH
Datum rođnja 23. mart 1962
Spol Muški

Zaposlenje / Pozicija koju može obavljati

**Obrazovanje/Prevođenje/Profesor engleskog jezika i književnosti / magistar
komparativnih književnih nauka, smjer anglistika / doktorant engleske
književnosti**

Od aprila 2018.
JU Univerzitet u Bihaću – Viši stručni saradnik za rad na projektima pri Rektoratu
Viši Asistent za užu naučnu oblast Anglistika – Engleski jezik

Radno iskustvo

Datumi Od jula 2011-decembra 2015.
Zanimanje ili pozicija koju obnaša Direktor Kantonalne i univerzitetske
biblioteke u Bihaću, Bosna i Hercegovina
Vrsta zanimanja ili sector Menadžer/rukovodilac
2007- juli 2011.
Profesor engleskog jezika i književnosti, O.š.“Ahmet Hromadžić”, 77250 Bosanski Petrovac, Bosna i
Hercegovina
Obrazovanje učenika
Unsko-sanski kanton, Ministarstvo obrazovanja, Bihać 77000, Bosna i Hercegovina
Profesor

1992-2005.
Prevodilac/Simultani prevodilac francuski/engleski/bhs jezik za UN i NATO
Prevođenje (pisano/govorno/simultano)
UN (1992-decembar1995.) i NATO (decembar1995-2005.)
Prevodilac/Tumač

Obrazovanje i obuka

Datumi novembar 2017
Naziv kvalifikacije Doktor književnih nauka (anglo-američka književnost)
Tema: "Irski nacionalni identitet u poetskom stvaralaštvu Vilijama Batlera Jejsa"
Glavni predmeti/vještine zanimanja koje odgovaraju zvanju anglo-američka književnost/engleski jezik
Naziv i vrsta obrazovne organizacije / institucije koja je izvršila obrazovanje i obuku Univerzitet u Banja Luci, Filološki fakultet, Bosna i Hercegovina

Datumi

Datumi mart 2013.
Naziv kvalifikacije magistar komparativnih književnih nauka, smjer anglistika
Tema: "Ideološki i sociološki aspekti u djelima Džordža Bernarda Šoa I Džordža Orvela"
Glavni predmeti/vještine zanimanja koje odgovaraju zvanju -engleski jezik i književnost (Komparativna književnost)
Naziv i vrsta obrazovne organizacije / institucije koja je izvršila obrazovanje i obuku Univerzitet u Banja Luci, Filološki fakultet, Bosna i Hercegovina
Nivo u nacionalnij i internacionalnoj klasifikaciji magistar nauka, Anglistika-engleska književnost (M.A.)
Dipl. profesor engleskog jezika i književnosti (BA)
Univerzitet u Bihać, Pedagoški fakultet, Bosna i Hercegovina

Lične vještine i kompetencije

maternji jezik(ci) bosanski/srpski/hrvatski

ostali jezik(ci) engleski, francuski

Evropski nivo ()*

Jezik

Jezik

Razumijevanje				Govor				Pisanje	
Slušanje		Čitanje		Govorna interakcija		Govorna produkcija			
C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)
C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)	C2	(izvrsno)

(*) [Common European Framework of Reference for Languages](http://www.cedefop.europa.eu/en/files/quest_doc/2008/08/11/20080811_01_en.pdf)

Društvene vještine i kompetencije Uz izvrsne sposobnosti za timski rad i rad u međunarodnoj sredini i okruženju posjedujem dugogodišnje iskustvo u radu sa visoko pozicioniranim osobama iz međunarodnih organizacija i institucija (UN, NATO, NVO itd.) na svim poljima organizacije i implementacije radnih zadataka, kao i organizacije i vođenja međunarodnih konferencija u zemlji i inostranstvu.

Organizacijske vještine i kompetencije	Zbog organizacijskih vještina i kompetencija imenovan sam za Direktora JU Kantonalna i univerzitetska biblioteka u Bihaću, od strane Vlade USK-a. Organizovao sam mnogo značajnijih događaja u prošlosti i to: <ul style="list-style-type: none"> - Učešće učenika O.š. "Ahmet Hromadžić" iz Bos. Petrovca na Međunarodnom Festivalu dječijeg stvaralaštva u Sanremu (Italija) "Global Education Festivity-GEF" 2009. god. - Učešće učenika O.š. "Ahmet Hromadžić" iz Bos. Petrovca na Međunarodnom Festivalu dječijeg stvaralaštva u Sanremu (Italija) "Global Education Festivity-GEF" 2010. god. - Odlazak 40 učenika iz Bos. Petrovca i 40 učenika iz Drvara na jednomjesečni odmor u Nizozemsku (preko NVO "PaxKinderhulp-Nizozemska"), 2010.god. - Odlazak 40 učenika iz Bos. Petrovca na jednomjesečni odmor u Nizozemsku (preko NVO "PaxKinderhulp-Nizozemska"), decembar 2013.god. - Organizacija Međunarodnih konferencija bibliotekara "Juni na Uni" 2012. i 2013.god, kao i mnogobrojnih sastanaka u zemlji i inostranstvu u sklopu Tempus-projekta 517117;
Tehničke vještine i kompetencije	Simultano prevođenje engleski/francuski/BHS jezici Stalni ovlaštení sudski tumač za engleski jezik u BiH Free-lancer translator (English/Bosnian/Serbian/Croatian), London, UK
Kompjuterske vještine i kompetencije	(Microsoft Word, Excel, itd)..
Umjetničke vještine i kompetencije	Koreografije narodnih plesova
Ostale vještine i kompetencije	Vojno iskustvo (UN i NATO).
Vozačka dozvola	Bosanska vozačka dozvola (A, B kategorije)

Dodatne informacije

- Mnogo pismenih preporuka od najviših oficira UN i NATO za savjestan i profesionalan rad,
- Bronzana medalja Senata Italije za doprinos svjetskom obrazovnom sistemu kroz promociju mira i ravnopravnosti među djecom svijeta,
- Zahvalnica za dug i odan rad za snage Njenog Britanskog Veličanstva,
- NATO Zahvalnica za organizaciju posjete Pape Ivana Pavla II Bosni i Hercegovini
- Certifikati za rad u bibliotekarstvu.
- Od 2013. god. Član Naučnog odbora međunarodnog časopisa za bibliotekarstvo i informacijske znanosti, "The Romanian Review of Library and Information Science", registrovanog u EBSCO bazi podataka (EBSCO-Library and Information Science).
- Organizacija međunarodnih konferencija bibliotekara "Juni na Uni" 2012. i 2013. god. u Bihaću.
- Učešće na IPA-Projektu "Prekogračna suradnja" sa knjižnicom iz Karlovca, odobrenom i sponzoriranom od strane EU.

Konferencije

- april 2009.** – Sanremo (Italija), Konferencija povodom Međunarodnog Festivala dječijeg stvaralaštva u Sanremu (Italija) "Global Education Festivity-GEF" 2009. Sanremo, Italija
- april 2010.** – Sanremo (Italija), Konferencija povodom Međunarodnog Festivala dječijeg stvaralaštva u Sanremu (Italija) "Global Education Festivity-GEF" 2010. Sanremo, Italija
- 21-24/11/2011** –Limerick, Irska, "Kick-off" konferencija na Institutu za tehnologiju Univerziteta u Limerick-u po Tempus projektu 517117 ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana");
- 11-14/12/2011** – Brussels, Belgija, Konferencija predstavnika zemalja po Tempus projektima u Evropskoj skupštini, Centru za evropski menadžment (MCE-Management Centre Europe);
- 28/02-02/03 2012** – Brasov, Rumunija, Univerzitet u Brasovu, Konferencija članova međunarodne didaktičke radne grupe (DWG Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Brasov, Rumunija;
- 07-09/06 2012**, Bihać, BiH, IX Međunarodna konferencija bibliotekara "Juni na Uni" – "Informacijska pismenost-ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana", Bihać, Bosna i Hercegovina;
- 25-28/06/2012** – Mostar, BiH, Sveučilište u Mostaru, Konferencija međunarodne naučne radne grupe po projektu 517117, (SWG Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Mostar, Bosna i Hercegovina;
- 06-10/08/2012** – Beograd, Srbija, Međunarodna regionalna konferencija za Direktore Američkih kutaka u Evropi, pod pokroviteljstvom Vlade SAD-a i Ambasade SAD-a u Srbiji, Beograd, Srbija;
- 02-05/10/2012** – Bergen, Norveška, Univerzitet u Bergenu, Konferencija Međunarodnog Komiteta za menadžment po projektu 517117, (PMC Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Bergen, Norveška;
- 05-08/11/2012** - Bihać, BiH, Univerzitet u Bihaću, Međunarodna konferencija članova Trening radne grupe za informacijsku pismenost, po projektu 517117, (ILTWG Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Bihać, Bosna i Hercegovina;
- 03-06/12/2012** - Rethymno, Kreta, Grčka, Univerzitet na Kreti, Konferencija članova međunarodne didaktičke radne grupe (DWG Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Rethymno, Kreta, Grčka;
- 06-08/06/2013** - Banja Luka, BiH, Univerzitet u Banjaluci, Prva međunarodna konferencija o engleskom jeziku i književnim studijama, "CELLS-Going Against the Grain – Contemporary Approaches to the Study of Language, Literature and Culture", Banja Luka, Bosna i Hercegovina;
- 12-15/06 2013** - Bihać, BiH, X Međunarodna konferencija bibliotekara "Juni na Uni" – "Informacijska pismenost-cjeloživotno učenje", Bihać, Bosna i Hercegovina;
- 21-24/06/2013** - Limerick, Irska, Konferencija na Institutu za tehnologiju Univerziteta u Limerick-u po Tempus projektu 517117 ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana");
- 22-28/07/2013** - Rethymno, Kreta, Grčka, Univerzitet na Kreti, Konferencija predstavnika iz ne-EU država, partnera u projektu 517117 ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Rethymno, Kreta, Grčka;
- 06-12/08/2013** - Brasov, Rumunija, Univerzitet u Brasovu, Konferencija predstavnika iz ne-EU država, partenra u projektu 517117, ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Brasov, Rumunija;
- Septembar 2013** - Budva, Crna Gora, RIM Konferencija, *9th International Scientific Conference on Production Engineering "DEVELOPMENT AND MODERNIZATION OF PRODUCTION"*, Budva, Crna Gora;
- 09-12/12/2013** - London, Velika Britanija, Middlesex University, Međunarodna konferencija članova Trening radne grupe za informacijsku pismenost, po projektu 517117, (ILTWG Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana");
- 11-14/06/2014** - Bihać, BiH, XI Međunarodna konferencija bibliotekara "Juni na Uni" – "Konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu", Bihać, Bosna i Hercegovina;

14-15/08/2014 – Limerick, Irska, IFLA Svjetski kongres biblioteka i informacije, “Facing the Future: Librarians and Information Literacy in a Changing Landscape”, Limerick, Irska;

Bibliografija

22-25/09/2014 – Podgorica, Crna Gora, Univerzitet Crne Gore, Konferencija Međunarodnog Komiteta za menadžment po projektu 517117, (PMC Meeting), ("Informacijska pismenost ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana"); Podgorica, Crna Gora;

22-25/04/2015 – Pecs, Mađarska, Univerzitet u Pecs, 1. Evropski festival bibliobusa

11-14/06/2015 - Bihać, BiH, XII Međunarodna konferencija bibliotekara "Juni na Uni" – "Konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu", Bihać, Bosna i Hercegovina;

01-14/03/2016 – Ankara (Turska) – Voditelj BiH tima u međunarodnom projektu « Pružimo ruku djeci izbjeglicama iz Sirije » finansiranom od EU i Nacionalne Agencije Turske.

11-14/06/2016 - Bihać, BiH, Međunarodna konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu", Bihać, Bosna i Hercegovina;

02-03/11/2016 – 5. Međunarodni samit knjige, organizator Američka Kongresna biblioteka, Limerick, Irska;

11-14/06/2016 - Bihać, BiH, Međunarodna konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu: "Generacija Z: Lažne novosti i informacijska pismenost, novi pogledi", Bihać, Bosna i Hercegovina;

12-15/07/2016 – Limerick, Irska, Predsjedavanje 1. Sastankom Međunarodne radne grupe za evaluaciju Erasmus+ projekta o razvoju mreža biblioteka Zapadnog Balkana", Limerick, Irska;

06-09/06/2017 - Bihać, BiH, Međunarodna konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu", Bihać, Bosna i Hercegovina;

23-30/09/2017 - Rethymno, Kreta, Grčka, Univerzitet na Kreti, Predsjedavanje 2. Sastankom Međunarodne radne grupe za evaluaciju Erasmus+ projekta o razvoju mreža biblioteka Zapadnog Balkana", Rethymno, Kreta, Grčka;

16-17/10/2017 – Brasov, Rumunija; 6. Međunarodni samit knjige, organizator Američka Kongresna biblioteka,

UKUPNO 34 rada (https://www.researchgate.net/profile/Ratko_Knezevic)

- mr.sci Asmira Bećiraj, mr.sci Nikola Findrik, **Ratko Knežević**, "Information Literacy and Lifelong Learning Programmes in Western Balkans (Tempus Project 517117)", objavljen u Zborniku radova IX Međunarodne konferencije bibliotekara "Juni na Uni 2012" (ISSN 2233 – 1689), juni 2012,

- **mr.sci Ratko Knežević**, "Information Literacy and the role of the libraries in it", rad objavljen u "The Romanian Review of Library and Information Science", God.IX, br.1 /Vol. 1, 2013,

- **mr.sci Ratko Knežević**, "Validity of Marxist Criticism: George Bernard Shaw and George Orwell – revisited" (prezentacija rada na Prvoj međunarodnoj konferenciji o engleskom jeziku i književnim studijama, "CELLS-Going Against the Grain – Contemporary Approaches to the Study of Language, Literature and Culture", Banja Luka, Bosna i Hercegovina; juni 2013,

- **mr.sci Ratko Knežević**, mr.sci Nikola Findrik, "Krivičnopravna zaštita životne sredine", rad predstavljen na „9th International Scientific Conference on Production Engineering DEVELOPMENT AND MODERNIZATION OF PRODUCTION“, Budva, Crna Gora, septembar 2013, objavljen u Zborniku Konferencije, septembar 2013,

- **mr.sci Ratko Knežević**, mr.sci Radovan Pilipović, „Pisma krajišnička – ćirilica dokumenta za istoriju Sjeverne Dalmacije i susjedstva XVII i XVIII vijeka“, monografija u izradi.

- dr.sci Đorđe Slavnić, **mr.sci Ratko Knežević**, dr.sci Nikola Findrik, „Beyond computer literacy: social networking abuse“, objavljen u Zborniku radova XI Međunarodne konferencije bibliotekara "Juni na Uni 2014" (ISSN 2233 – 1689), juni 2014,

- **mr.sci Ratko Knežević**, dr.sci Đorđe Slavnić, „Literacy and computer literacy in Bosnia and Herzegovina“, objavljen u Zborniku radova XI Međunarodne konferencije bibliotekara "Juni na Uni 2014" (ISSN 2233 – 1689), juni 2014,

- **mr.sci Ratko Knežević**, „Information Literacy Development Through Mobile Library System – Unique Mobile Library System in Bosnia and Herzegovina – case study“, objavljen u Zborniku Festivala, preveden na mađarski jezik, (ISBN 978 963 9043 12 1; ISSN2415-9298), april 2015.

- Dr.sci Demet Soyulu, Dr.sci Tunç Medeni, **mr.sci Ratko Knežević** „MULTIPLE LITERACIES WITHIN THE CONTEXT OF EU MOBILITY PROJECTS: YOUTH GIVE HAND TO SYRIAN IMMIGRANT CHILDREN“, objavljen u Zborniku radova Međunarodne konferencije o informacijskoj pismenosti na Zapadnom Balkanu "WBILC 2016" (ISBN 978-0-9541582-5-5), Bihać juni 2016,

- Dr.sci Beba Ešrefa Rašidović, **mr.sci Ratko Knežević** „SECI PROCES UPRAVLJANJA ZNANJEM, INFORMACIJSKA PISMENOST I BIBLIOTEČKO-INFORMACIJSKI STRUČNJACI“ (KNOWLEDGE MANAGEMENT SECI PROCESS, INFORMATION LITERACY AND LIBRARY-INFORMATION PROFESSIONALS), objavljen u Zborniku radova Međunarodne konferencije o informacijskoj pismenosti na Zapadnom Balkanu "WBILC 2016" (ISBN 978-0-9541582-5-5), Bihać juni 2016,

- mr.sci Radovan Pilipović, **mr.sci Ratko Knežević**, „Oreoli i senke“ (MONOGRAFIJA), (Bariprint, Beograd, Srbija, 2016.)

...

Nagrade, pohvale, članstva

- Član Naučnog Komiteta pri „Romanian Journal of Library and Information Science“,
- Lektor za engleski jezik Zbornika radova Pravnog fakulteta u Bijaću, br. 1/2012 (ISSN 1840 - 4650),
- Lektor za engleski jezik Zbornika radova Međunarodne naučne konferencije “Bosna i Hercegovina i Euro-Atlantske integracije – trenutni izazovi i perspektive”, Univerzitet u Bijaću – Pravni fakultet u Bijaću, NATO Headquarters u Sarajevu, br. 1/2012, 09 - 10.maj 2012, (ISSN 1840 - 4650),
- Izdavač i glavni i odgovorni urednik Zbornika naučnih radova sa IX Međunarodne konferencije bibliotekara “Juni na Uni” – “Informacijska pismenost-ekonomija znanja u zemljama zapadnog Balkana”, Bijać, Bosna i Hercegovina; juni 2012. god (ISSN 2233 – 1689),
- Glavni i odgovorni urednik Zbornika naučnih radova sa X Međunarodne konferencije bibliotekara “Juni na Uni” – “Informacijska pismenost-cjelovito učenje”, Bijać, Bosna i Hercegovina; juni 2013. god (ISSN 2233 – 1689),
- Glavni i odgovorni urednik Zbornika naučnih radova sa XI Međunarodne konferencije bibliotekara “Juni na Uni” – “Konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu”, Bijać, Bosna i Hercegovina; juni 2014. god (ISSN 2233 – 1689),
- Glavni i odgovorni urednik Zbornika naučnih radova sa XII Međunarodne konferencije bibliotekara “Juni na Uni” – “Konferencija o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu”, Bijać, Bosna i Hercegovina; juni 2015. god (ISSN 2233 – 1689)
- Glavni i odgovorni urednik Zbornika naučnih radova sa Međunarodne konferencije o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu”, Bijać, Bosna i Hercegovina; juni 2016. god (ISBN 978-0-9541582-5-5),
- Glavni i odgovorni urednik Zbornika naučnih radova sa Međunarodne konferencije o informacijskoj pismenosti na zapadnom Balkanu ””, Bijać, Bosna i Hercegovina; juni 2016. god (ISBN 978-0-9541582-5-5),
- Predstavnik nizozemske NVO „PaxKinderhulp“ („Mir pomaže djeci“) za Bosnu i Hercegovinu,
- Predsjednik Međunarodne Evaluacijske radne grupe (EWG) za projekat „Izgradnja mreža podrške bibliotekama na Zapadnom Balkanu“ (LNSS) finansiran od strane EU.
- Ovlašteni sudski tumač za engleski jezik.

Aneksi

- Mnogo pismenih preporuka od najviših oficira UN i NATO za savjestan i profesionalan rad,
- Bronzana medalja Senata Italije za doprinos svjestkom obrazovnom sistemu kroz promociju mira i ravnopravnosti među djecom svijeta,
- Certifikati i nagrade za postignute rezultate na Međunarodnom Festivalu dječijeg stvaralaštva u Sanremu (Italija) “Global Education Festivity-GEF” 2009.i 2010. Sanremo, Italija
- Nagrada UNIPAX (od UN-a) za širenje ljudskih prava i ravnopravnosti među djecom u svijetu Međunarodnom Festivalu dječijeg stvaralaštva u Sanremu (Italija) “Global Education Festivity-GEF” 2009.i 2010. Sanremo, Italija
- Zahvalnica za dug i odan rad za snage Njenog Britanskog Veličanstva,
- NATO Zahvalnica za organizaciju posjete Pape Ivana Pavla II Bosni i Hercegovini
- Certifikati za rad u bibliotekarstvu.

Gostujuća predavanja

- Od mnogobrojnih predavanja u zemlji i svijetu izdvaja se gostujuće predavanje iz akademskog engleskog jezika/informacijska pismenost za akademsko osoblje na univerzitetu u Astani, Kazahstan 2017-2018.